

**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
29 June 2012
Russian
Original: English

Основная сессия 2012 года

Нью-Йорк, 2–27 июля 2012 года

Пункт 2(с) предварительной повестки дня*

**Этап заседания высокого уровня: ежегодный
обзор на уровне министров**

**Письмо Постоянного представителя Уругвая при Организации
Объединенных Наций от 25 июня 2012 года на имя
Председателя Экономического и Социального Совета**

Имею честь просить о распространении доклада регионального подготовительного совещания стран Латинской Америки и Карибского бассейна на тему «Производительность, занятость и социальная защита» в качестве документа Экономического и Социального Совета для рассмотрения на его основной сессии 2012 года по пункту 2(с) предварительной повестки дня (см. приложение). Совещание состоялось 27 апреля 2012 года в Монтевидео в рамках подготовки к проводимому Экономическим и Социальным Советом ежегодному обзору на уровне министров.

В ходе регионального подготовительного совещания в качестве вклада в ежегодный обзор на уровне министров по теме 2012 года «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты в контексте всеохватного, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия» были рассмотрены вопросы сокращения масштабов социальной изоляции за счет повышения производительности труда и улучшения систем социальной защиты, а также ряд вопросов, касающихся достойной работы и молодежи. Уругвай считает, что данный доклад будет ценным вкладом в обсуждения, которые состоятся в июле в Нью-Йорке.

(Подпись) Хосе Луис Кансела
Посол
Постоянный представитель

* E/2012/100.



**Приложение к письму Постоянного представителя Уругвая
при Организации Объединенных Наций от 25 июня 2012 года
на имя Председателя Экономического и Социального Совета**

**Доклад регионального подготовительного совещания стран
Латинской Америки и Карибского бассейна**

**Ежегодный обзор на уровне министров 2012 года, проводимый
Экономическим и Социальным Советом**

Резюме

Региональное подготовительное совещание на тему «Производительность, занятость и социальная защита» в рамках ежегодного обзора на уровне министров, проводимого Советом, состоялось 27 апреля 2012 года в Монтевидео. На этом совещании были рассмотрены вопросы стимулирования производительного потенциала, занятости и достойного труда. Проведение совещания было организовано правительством Уругвая в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, Международной организацией труда и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна.

В работе совещания приняли участие различные региональные группы, которые обсудили пути сокращения масштабов социальной изоляции за счет повышения производительности труда и улучшения систем социальной защиты, а также ряд вопросов, касающихся достойной работы и молодежи.

Ключевые моменты политики

В ходе обсуждения были затронуты следующие ключевые моменты политики.

В регионе остаются нерешенными серьезные проблемы, в частности связанные с глубоким социальным неравенством, безработицей среди молодежи и неоднородностью показателей производительности труда в различных секторах и отраслях экономики, которые сказываются на занятости и размере заработной платы. При рассмотрении этих проблем участники регионального подготовительного совещания отметили следующее:

- Необходимо и далее проводить макроэкономическую политику, направленную на обеспечение большей свободы действий в налогово-бюджетной сфере в целях достижения экономического роста на основе повышения качества рабочей силы и в контексте укрепления систем социальной защиты. Аналогичным образом необходимо проводить диверсификацию экономической деятельности в целях сведения к минимуму факторов уязвимости перед внешними потрясениями.
- Важно внедрять более структурированные и комплексные подходы к вопросам производительности, занятости и социальной защиты, которые тесно взаимосвязаны между собой.

- Секторальные стратегии, способствующие инновационной деятельности, укреплению потенциала, инвестиционной активности и обеспечению доступа к финансированию, должны стимулировать всестороннее и комплексное развитие производственных связей.
- Весьма важно преодолеть ограничения, с которыми сталкиваются накопительные системы социальной защиты, что содействовало бы укреплению безвзносных программ и, в более широком смысле, реализации концепции построения системы социальной защиты.
- Необходимо разработать механизмы для определения потребностей производственного сектора, чтобы программы обучения и подготовки кадров содействовали его дальнейшему развитию.
- Что касается проблемы безработицы среди молодежи, то для ее решения необходимо применять краткосрочные и долгосрочные стратегии и инструменты на государственном уровне. Сегодня, когда молодые люди сталкиваются с проблемами безработицы и неполной занятости, необходимо быстро и на основе комплексного подхода обеспечивать доступ к профессиональной подготовке или возможностям продолжения обучения и предоставлять услуги по консультированию и посредничеству по вопросам трудоустройства и обеспечению социальной защиты. В долгосрочной перспективе при осуществлении этих мер необходимо учитывать такие факторы, как взаимосвязь между процессом образования и трудоустройством, вступление подростков во взрослую жизнь и их дальнейшее становление. Эти меры, в сочетании с последовательным применением других мер активной политики в области обеспечения занятости, должны быть направлены на то, чтобы молодые люди, вместо привлечения к труду в раннем возрасте, имели возможность получить образование и дальнейшую профессиональную подготовку в качестве первого шага на пути к получению достойной работы.
- Необходимо придать дополнительный импульс развитию партнерских отношений между государством и частным сектором, которые обеспечивают взаимодействие на национальном и региональном уровнях. Их укрепление будет способствовать дальнейшему осуществлению программ обеспечения молодых людей первой работой, оказанию им помощи в период поиска работы после завершения процесса образования и развитию молодежного предпринимательства. Одна из конкретных форм такой помощи заключается в поддержке создания молодежных сетей и организаций, занимающихся вопросами трудоустройства молодых людей.
- Необходимо укреплять Сеть по обеспечению занятости молодежи и создать группу высокого уровня по вопросам занятости молодежи, которая имела бы региональные отделения или представительства. Благодаря этой инициативе можно добиться прогресса по крайней мере по трем направлениям. Во-первых, разработать общую комплексную стратегию обеспечения трудоустройства молодежи. Во-вторых, изучить и обобщить опыт, накопленный различными странами по этим вопросам, и результаты соответствующей деятельности. В-третьих, подготовить предложения в отношении региональной программы обеспечения трудоустройства молодежи.

- Расширение диалога по социальным вопросам, особенно в рамках коллективных переговоров, является ключевым инструментом и средством для достижения различных целей. Во-первых, диалог способствует расширению возможностей по налаживанию партнерских отношений между государственным и частным секторами с точки зрения обеспечения занятости, производительности и социальной защиты. Во-вторых, он способствует более справедливому распределению плодов экономического роста. И в-третьих, разнообразие мнений играет важную роль в деле реализации структурных и комплексных мер.

I. Введение

1. В июле 2012 года Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций провел в Нью-Йорке шестой ежегодный обзор на уровне министров. Этот обзор был посвящен теме «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты в контексте всеохватного, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия».
2. 27 апреля 2012 года правительство Уругвая в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, Международной организацией труда (МОТ) и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) организовало проведение Регионального подготовительного совещания стран Латинской Америки и Карибского бассейна.
3. В его работе приняли участие различные региональные группы и организации системы Организации Объединенных Наций, которые обсудили пути сокращения масштабов социальной изоляции за счет повышения производительности труда и улучшения системы социальной защиты, а также ряд вопросов, касающихся трудоустройства и молодежи. Это совещание предоставило странам региона хорошую возможность внести свой вклад в ежегодный обзор на уровне министров, в частности обменяться примерами передовой практики работы и накопленным опытом во время проведения двух дискуссий и двух круглых столов.

II. Организация работы Регионального подготовительного совещания

A. Открытие заседания

4. Открывая заседание, г-н Эдуардо Брента, министр труда и социального обеспечения Уругвая, отметил, что вопросы, которые будут обсуждаться в ходе этого совещания, имеют не сиюминутное, а непреходящее значение для Уругвая и региона в целом. Г-н Брента отметил, что Юг обобщил извлеченные уроки своей деятельности в сфере труда и готов поделиться наработанным опытом с Севером. Один из уроков, по мнению министра, заключается в том, что рынок не решает всех проблем в сфере труда, и в качестве примера он привел

проблему безработицы среди молодежи. Министр отметил, что государственная политика по борьбе с безработицей среди молодежи должна предусматривать профессиональную подготовку, возможности трудоустройства и создание национальных систем, ориентированных на эту группу населения. Министр также подчеркнул важность коллективных переговоров для улучшения условий труда и привел в пример Уругвай, где большинство работников объединены в профсоюзы, защищающие их интересы. Министр указал на важность наличия высококвалифицированных кадров, которые необходимы для повышения эффективности экономики, а также обеспечения социальной защиты в контексте мер по сокращению неполной занятости и повышению производительности.

5. Директор-исполнитель Канцелярии Генерального директора МОТ в Женеве заявила, что совещание предоставляет возможность повлиять на обсуждения вопросов глобальной политики. Директор-исполнитель отметила, что регион обладает достаточным опытом, чтобы показать миру, как бороться с экономическим кризисом. Она заметила, что Европе следует обратиться к опыту стран Латинской Америки и Карибского бассейна, чтобы понять, какие меры необходимо принимать для стабилизации положения. Директор-исполнитель назвала проблемы в сфере занятости, существующие в регионе, в частности качество выполняемой работы, неоднородность отраслевых показателей и безработица среди молодежи. В отношении последней проблемы Директор-исполнитель отметила, что в мае в Женеве было проведено мероприятие по вопросам обеспечения учета мнений молодых людей в процессе принятия решений и при разработке политики в области занятости молодежи. Касаясь вопросов социальной защиты, Директор-исполнитель подчеркнула, что соответствующие меры помогли смягчить последствия кризиса и что, как отмечается в «докладе Бачелет», элементы социальной защиты позволяют не только сохранить уровень доходов, но и стать основой для прогресса и экономического роста. Она отметила, что элементы социальной защиты напрямую зависят от достойной работы. Заканчивая свое выступление, Директор отметила мероприятия, на которых будет предоставлена возможность поделиться своим опытом в области развития, в частности в ходе встреч в формате Группы 20, Конференции «Рио+20» в июне и сессии Совета в июле.

6. Директор ЭКЛАК, Отделение в Монтевидео, подчеркнул важность экономического роста для сокращения неравенства, что, в свою очередь, обеспечивает экономический рост. Директор отметил, что повышение эффективности экономики стран региона необходимо для устранения проблем и структурных диспропорций. Он также отметил, что в целях увеличения производительности и борьбы с безработицей среди молодежи необходимо также развивать потенциал (человеческий, производственный и организационный). В отношении достойной работы Директор заявил, что необходимо осуществлять стратегии развития, учитывающие экономические и социальные аспекты. Директор также подчеркнул, что система социальной защиты должна охватывать не только работающих, но и детей и пожилых людей. В заключение Директор отметил, что один из уроков экономического кризиса заключается в том, что роль государства выражается не в формуле «государство против рынка», а в формуле «государство, рынок и общество», которые объединяют свои усилия для достижения целей в области развития. Он заметил, что миру следует прислушаться к мнению стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

7. Десра Перкайя, Постоянный представитель Индонезии при Организации Объединенных Наций и заместитель Председателя Совета, отметил, что вопросы, касающиеся рынков труда и социальной защиты, имеют большое значение для стран Латинской Америки и Карибского бассейна, поскольку именно через эти рынки домохозяйства ощущают на себе последствия внешних потрясений. Он также отметил, что политика социальной защиты, направленная на развитие рынков труда и повышение дохода неимущих семей, может иметь значительный положительный эффект. Посол также отметил, что обеспечение молодежи достойной работой является одной из ключевых задач деятельности в области регионального развития, поскольку уровень безработицы среди молодых людей непропорционально высок и они более широко представлены в неформальном секторе и среди работающих малоимущих. Г-н Перкайя указал, что проблемы безработицы среди молодежи, неполной занятости и незащищенной занятости сопряжены с высокими социальными издержками, которые, в частности, и выражаются в утрате человеческого и производительного потенциала, увеличении расходов на социальные выплаты и сокращении налоговых поступлений.

8. Помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам Департамента по экономическим и социальным вопросам отметил, что в отличие от других регионов мира регион Латинской Америки и Карибского бассейна достойно встретил финансовый кризис и что действия правительств стран региона, которые своевременно задействовали финансовые ресурсы, чтобы оживить экономику и свести к минимуму падение производства, заслуживают высокой оценки. Вместе с тем помощник Генерального секретаря заметил, что, хотя в странах Латинской Америки и Карибского бассейна экономический спад был не столь значительным, как в других регионах мира, они сталкиваются с теми же глобальными вызовами в сфере занятости, в частности высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, женщин и сельского населения, и ситуацией, когда многие работники заняты неполный рабочий день, получают низкую заработную плату и вынуждены работать без заключения трудового договора. Помощник Генерального секретаря отметил предложения в сфере труда, которые Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций выдвинул в своем докладе о ежегодном обзоре на уровне министров, включая следующие: создание группы высокого уровня для обсуждения государственной политики, направленной на создание рабочих мест; подготовка молодежной программы добровольцев Организации Объединенных Наций для усиления целенаправленности программ Организации Объединенных Наций в области занятости молодежи; укрепление государственно-частных партнерств в целях обеспечения продуктивного развития и расширения возможностей трудоустройства; оказание поддержки малым и средним предприятиям; привлечение инвестиций в сельское хозяйство и в развитие сельских районов; разработка планов экологизации экономики; учет целей в области обеспечения занятости в национальных планах развития; и внесение в повестку дня Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного «Обеспечение полной занятости и достойной работы для всех».

В. Первая презентация: снижение социальной изоляции путем повышения заработной платы и укрепления систем социальной защиты

9. Директор Отдела социального развития ЭКЛАК заявил, что неравномерность развития системы распределения в регионе определяется в значительной мере структурными особенностями производства и сохранением неравенства. Эти особенности сформировались в определенной последовательности, а именно: структурная неоднородность порождает и закрепляет неравенство вследствие различий в уровне производительности (которые вызваны неравенством в сфере потенциала, инфраструктуры и доступа к различным активам); рынок труда испытывает на себе влияние структурной неоднородности и порождает динамику развития социальной изоляции вследствие неравенства в сфере занятости; положение в сфере социальной защиты определяется указанными выше проблемами, однако она также обеспечивает возможности для смягчения их последствий.

10. Директор Отдела социального развития подчеркнул, что в регионе существуют самые различные производственные структуры. Эти структуры характеризуются существенными отличиями в уровне производительности на разных предприятиях; тем, что большинство товаров производится на предприятиях, характеризующихся высоким уровнем производительности; тем, что занятость обеспечивается прежде всего предприятиями с низким уровнем производительности, а также тем, что выгода от повышения уровня производительности используется прежде всего в интересах небольшого числа служащих предприятий с высоким уровнем производительности.

11. Существование таких крайне неоднородных производственных структур объясняет высокий уровень сегментации рынков труда. Это влечет за собой различия в уровне доходов, в потенциале и защите. Кроме того, этим объясняется высокий уровень безработицы среди многочисленных групп населения (низкий уровень занятости среди женщин, безработица среди представителей наименее благополучных групп населения, женщин и молодежи).

12. Выступающий указал, что институционализация рынка труда может способствовать смягчению или устранению факторов неравенства. По-прежнему слабая система регулирования, динамика развития неформального сектора, повышение гибкости на рынке труда и появление новых форм организации труда в Латинской Америке нанесли ущерб стабильности в сфере занятости и ослабили профсоюзное движение.

13. Социальная защита в регионе, которая является последним звеном в цепочке, изначально создавалась в целях обеспечения охвата всего населения на базе прав, приобретенных главой домашнего хозяйства. В этой связи неудивительно, что классическая формула взаимосвязи между занятостью и социальной защитой не выполняется, поскольку в большинстве стран лишь незначительная доля населения занята в секторах со средним и высоким уровнями производительности и охвачена системой социального обеспечения. Это вызывает еще меньшее удивление, если учесть, что в результате воздействия многочисленных факторов безработица и занятость в секторах с низкой производи-

тельностью затрагивает все более широкие и менее обеспеченные слои населения, женщин и молодых людей с маленькими детьми, наименее образованных людей, нищих или лиц, наиболее уязвимых в плане нищеты.

14. Такая ситуация порождает серьезные проблемы для стран региона. Для преодоления структурной неоднородности необходимо укреплять политику промышленного развития, предусматривающую упор на модель «зеленого» и всеохватного развития; политику технического развития и поддержки инноваций; поддержку малых и средних предприятий и содействие их выходу на международный рынок, а также инвестирование в новые социальные отрасли и инклюзивное финансирование. Что касается рынка труда, то Директор указал на следующие необходимые стратегии: признание трудовых прав (базовый набор) и установление минимального размера заработной платы; укрепление профсоюзного движения и расширение практики заключения коллективных договоров; укрепление социального диалога; обеспечение подготовки кадров; упрощение процедуры получения занятости в формальном секторе; сертификация профессиональных знаний; поддержка малых и средних предприятий; страхование на случай безработицы; предоставление посреднических услуг в урегулировании трудовых споров; поддержка занятости для представителей особых групп (например, молодежи и женщин); создание механизмов снижения гендерного неравенства в пенсионной системе; финансовая поддержка неимущих слоев населения (с уделением особого внимания семьям с детьми и подросткам); обеспечение доступа к безвозмездной помощи для наиболее уязвимой части пожилых лиц.

15. Перечисленные выше стратегии должны осуществляться в условиях устойчивого экономического роста, создания бюджетных механизмов для снижения налогового бремени и инвестирования средств в развитие и развитие производства, создания системы социальной защиты и обеспечения прямой увязки с занятостью, обеспечения институционализации рынка труда в целях расширения занятости в формальном секторе и расширения налоговых поступлений, создания учреждений по уходу за детьми для повышения занятости среди женщин в секторах с меньшим уровнем доходов, создания системы образования в целях уравнивания возможностей для получения работы и создания преимуществ для квалифицированных специалистов.

С. Вторая презентация: достойная занятости молодежь

16. Презентация, проведенная специалистом МОТ по вопросам рыночной политики и структур рынка труда Андресом Маринакисом, основывалась на документе “Trabajo Decente y Juventud — América Latina” («Достойный труд и молодежь в Латинской Америке»), который был распространен среди участников и дополнен некоторыми обновленными данными по региону.

17. Г-н Маринакис отметил, что экономический рост региона за последнее десятилетие характеризовался весьма высокими показателями с небольшим перерывом в 2009 году, который был вызван международным финансовым кризисом. Этот устойчивый рост позволил существенно снизить показатели общей безработицы, которые в 2011 году составили около 6,7 процента. Вместе с тем анализ показателя безработицы среди молодежи на фоне общего показателя безработицы или показателя безработицы для взрослых свидетельствует о том,

что указанное соотношение практически не меняется (в два раза выше показателя общей безработицы и в 2,8 раза–2,6 раза выше показателя безработицы для взрослых), что свидетельствует о наличии структурных элементов, определяющих такую ситуацию. Имеющиеся данные по странам Карибского бассейна свидетельствуют о том, что в них сложилась аналогичная ситуация.

18. Тем не менее в презентации основное внимание уделяется тем аспектам, которые позволяют получить более динамичную картину положения в области занятости среди молодежи. С одной стороны, демографические прогнозы с разбивкой по возрастным категориям показывают, что в настоящее время регион находится на пике демографического подъема и количество молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет составило 104 миллиона человек. Можно предположить, что в дальнейшем доля детей и молодых людей в общей численности населения будет сокращаться и увеличиваться доля взрослых и престарелых. С другой стороны, в период жизни, который принято считать молодостью, происходят важные перемены, связанные с окончанием школы и поступлением на работу, переходом из категории иждивенцев к периоду зарабатывания себе на жизнь или, например, переходом от статуса ребенка к статусу родителя. Путь, который проходят молодые люди, осложняется целым рядом опасностей, подстерегающих их на различных этапах жизни, и требует от них и членов их семей умения противостоять таким опасностям.

19. Таким образом, средние показатели, которые обычно используются для описания ситуации молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет, скрывают существенные различия. Например, количество молодых людей, занятых исключительно учебной деятельностью, составляет около 34 процентов, а для молодых людей в возрасте от 15 до 17 лет этот показатель составляет 62 процента и лишь 20 процентов для молодых людей в возрасте от 18 до 24 лет. Около 33 процентов молодых людей в целом занимаются трудовой деятельностью, однако в возрастной группе от 15 до 17 лет этот показатель составляет лишь 12 процентов, тогда как для лиц более старшего возраста он составляет около 44 процентов. Для молодых людей, сочетающих учебу и работу, характерны аналогичные показатели, а для тех, кто не учится и не работает, такие показатели составляют около 12 процентов для возрастной группы от 15 до 17 лет и около 24 процентов для возрастной группы от 18 до 24 лет.

20. Сегодня молодые люди получают более широкое и качественное образование по сравнению со взрослыми, а уровень образования для женщин несколько превышает уровень образования для мужчин. Таким образом, с проблемой отсутствия доступа к системе образования в регионе теперь сталкиваются не только женщины. Вместе с тем гендерное неравенство в сфере занятости по-прежнему сохраняется. В частности, среди молодежи, которая не учится и не работает, большая часть приходится на молодых женщин (около 28 процентов) по сравнению с мужчинами (11 процентов). За последние 10 лет в регионе было зафиксировано незначительное снижение уровня образования для представителей обеспеченных групп населения, хотя в этой области по-прежнему сохраняются весьма существенные различия. Кроме того, в настоящее время рынок труда предъявляет значительно большие требования к уровню образования, чем в прошлом, в связи с чем молодежи приходится удваивать свои усилия для получения более полного и качественного образования.

21. В регионе 6,7 миллиона молодых людей не имеют работы, что составляет 44 процента от общего количества безработных. В некоторых случаях молодежь, которая занимается поисками работы, и молодые люди, только что поступившие на работу, сталкиваются с трудностями, которые объясняются отсутствием у них достаточного опыта или тем, что это их первая работа, хотя в других ситуациях их проблемы носят индивидуальный характер.

22. Если среди безработных молодых людей проводить различия между теми, кто впервые приступил к поискам работы, и теми, кто остался без работы, то становится ясно, что почти во всех странах вторых больше, чем первых, что свидетельствует о высокой текучести кадров. В известной мере это свидетельствует о том, что в поисках работы они действуют методом проб и ошибок, а не опираются на полученное образование и профессиональную подготовку. В этой связи самое важное заключается в том, чтобы обеспечить достаточное количество рабочих мест в таких странах и таким образом дать молодежи возможность осуществлять этот поиск. Разница в оплате труда по сравнению со взрослыми также может объясняться тем, что молодежь, как правило, получает оплату по начальным ставкам, установленным для тех, кто только что поступил на работу. Вместе с тем во многих случаях даже минимальные требования в отношении заработной платы не выполняются, что свидетельствует о сложном положении на рынке труда для молодежи. Эта ситуация осложняется в сельскохозяйственном секторе, где труд молодых людей оплачивается значительно ниже, чем в городских районах.

23. Обращает на себя внимание тот факт, что доля занятых среди молодых людей значительно превышает средний уровень занятости среди взрослых, за исключением государственного сектора, работы не по найму и в сфере предпринимательства. Как представляется, предстоит еще многое сделать для развития механизмов обеспечения занятости в этих сферах. Вместе с тем что касается лиц, работающих в частном секторе, то одной из серьезных проблем является отсутствие контрактов, что влечет за собой снижение показателей участия молодых людей в системе социального обеспечения. В большинстве стран региона около 60 процентов молодых людей работают без контрактов.

24. На протяжении жизни молодежь сталкивается с целым рядом различных ситуаций и проблем. Вместе с тем в разные периоды могут возникать самые разные проблемы, которые могут помешать в поисках работы или стать непреодолимым препятствием. В этой связи следует и далее укреплять политику противодействия таким факторам и расширения возможностей для получения достойной работы. В этом контексте следует обращать особое внимание на экономическую и социальную политику и политику в сфере занятости. Необходимо сохранять курс на устойчивый экономический рост, борьбу с нищетой и социальной изоляцией путем осуществления социальных стратегий, содействия прохождению полного курса формального обучения и повышению его качества, учета элементов, способствующих переходу от учебы к работе, а также к предпринимательской деятельности, поскольку невозможно обеспечить формальную занятость для всех молодых людей, желающих получить работу. Наряду с решением этих проблем в сфере структурных преобразований в среднесрочной и долгосрочной перспективе необходимо еще более укрепить в регио-

не конкретные стратегии в сфере занятости (подготовка кадров, посредничество в решении трудовых вопросов, различные системы стимулов в интересах обеспечения занятости молодежи, находящейся в неблагоприятной ситуации, и т.д.).

D. Первый дискуссионный форум: производительность, занятость и социальная защита

25. Первый дискуссионный форум был проведен под руководством министра труда и социального обеспечения Уругвая Уго Бацци. Представитель Доминиканской Республики отметила, что в ее стране возросла безработица и произошло расширение неформального сектора. Она указала, что по-прежнему принимаются активные меры на рынке труда для решения существующих проблем и что, в частности, основное внимание уделяется повышению уровня подготовки трудящихся. Кроме того, она особо остановилась на тех усилиях, которые в ее стране прилагаются для расширения занятости среди молодежи.

26. Представитель Перу обратился к выступающим с просьбой представить более подробную информацию в отношении конкретной политики, проводимой с целью решения структурных проблем. Представитель ЭКЛАК Мартин Хопенхайн подчеркнул важность политики в сфере промышленности для решения проблем низкого уровня производительности и в качестве примера остановился на осуществляемой в Бразилии стратегии, которая могла бы способствовать повышению производительности путем укрепления банка развития. Кроме того, он отметил, что для устранения структурных проблем необходимо укреплять потенциал рабочей силы таким образом, чтобы она отвечала потребностям производственного сектора. Он также указал на важность производственных цепочек и в качестве примера указал на Японию и Италию, в которых малые и средние предприятия включены в экспортный и производственный сектора. В отличие от этого малые и средние предприятия в регионе отдалены от крупных предприятий и экспортного сектора.

27. Представитель министерства труда Тринидада и Тобаго отметил, что политика в сфере социальной защиты осуществляется не по остаточному принципу, а в рамках политики в сфере развития. Он также указал, что политика в сфере социальной защиты имеет важное значение в качестве стабилизирующего фактора в период после кризиса. Он отметил, что в Тринидаде и Тобаго существует большой опыт обеспечения социальной защиты и что в настоящее время деятельность в стране осуществляется по ряду направлений, включающих бесплатные программы обучения, в которых предпринимается попытка учитывать потребности частного сектора; программы в интересах престарелых лиц; программы предоставления бесплатных учебников; программы обучения; программы предоставления медикаментов; программы выдачи кредитов для студентов высших учебных заведений, а также программы оказания помощи безработным.

28. Представитель Эквадора отметил, что за последние пять лет в этой стране были достигнуты существенные достижения на рынке труда. В их числе особое внимание обращает на себя улучшение положения в сфере качества занятости, а также принятие четырех важных программ в сфере образования. Вместе с тем по-прежнему сохраняются существенные проблемы, в том числе необходимость снижения уязвимости представителей наиболее обездоленных слоев населения и сохранение отсталых в плане развития регионов.

29. Представитель Национальной палаты по торговле и услугам Уругвая Хуан Майльес особо отметил усилия, прилагаемые в сфере укрепления социального диалога, а также усилия по налаживанию связей между малыми и средними предприятиями и крупными компаниями.

30. Представитель Бразилии представила информацию о банке развития, созданном в ее стране. Она отметила, что существует фонд поддержки рынка труда, который поддерживает деятельность банка развития и политику на рынке труда, предусматривающую подготовку кадров, страхование на случай потери работы и выдачу кредитов для малых и средних предприятий. Кроме того, она отметила, что в Бразилии принимаются меры для оказания помощи трудящимся, оказавшимся в уязвимом положении, например путем обеспечения страхования на случай безработицы, подготовки кадров и осуществления программ посредничества в решении трудовых вопросов.

31. Представитель Колумбии отметил, что в его стране были приняты меры для перестройки и укрепления министерства труда, которое было объединено с министерством здравоохранения. Он также отметил, что был принят Закон о профессиональной подготовке, который предусматривает создание стимулов в этой сфере и способствовал созданию новых предприятий и рабочих мест.

32. Представитель Сальвадора представила информацию о Плане действий по поддержке занятости среди молодежи, в основе которого лежит национальная политика по вопросам молодежи и который предусматривает выделение ресурсов на цели обеспечения занятости в муниципальных структурах, обеспечения технической подготовки, организации подготовки для молодежи, обеспечения посредничества в решении трудовых вопросов и поддержки предпринимательства. Она отметила, что были подписаны соглашения с различными ведомствами по вопросам осуществления этого плана.

Е. Второй дискуссионный форум: занятость и молодежь

33. Ход этого дискуссионного форума координировал представитель министерства труда и социального обеспечения Уругвая г-н Альваро Брунини. Прежде всего, и это особо отметил заместитель министра труда и занятости Перу Эдгар Киспе Ремон, необходимо обеспечить, чтобы стратегии в области занятости молодежи носили перспективный характер и разрабатывались с учетом всего предстоящего жизненного цикла человека. Наряду с подтверждением значимости краткосрочной политики, касающейся, в частности, работы служб по трудоустройству и конкретных направлений профессиональной подготовки, было отмечено, что необходимо вести работу по формированию базовых и сопутствующих навыков еще на этапе начального образования и что эти навыки должны служить прочной основой для получения последующего образования и профессионального роста. Заместитель министра обратил также внимание на

необходимость того, чтобы программы для молодежи, равно как и программы, разрабатываемые для других групп, четко ориентировались на спрос. Он подчеркнул, что иных возможностей, позволяющих добиться того, чтобы достойный труд стал для этих групп населения реальностью, не существует.

34. Высказавшийся в аналогичном плане г-н Альваро Брунини отметил необходимость координации действий министерств труда и образования. Более четкая проработка стратегических установок в обеих сферах способствует формированию комплексной концепции, рассчитанной на долгосрочную перспективу и обеспечивающей учет переходных процессов, затрагивающих молодежь. Г-н Брунини отметил также, что в настоящее время благоприятные макроэкономические условия в странах региона открывают определенные возможности для ликвидации существующих пробелов в вопросах молодежной занятости.

35. Были приведены многочисленные примеры стратегий и программ, преследующих цели профессиональной подготовки и трудоустройства молодежи. Представитель Бразилии рассказал о мерах поддержки, принимаемых в этой стране в целях содействия плавному переходу от учебы к труду. В частности, он сослался на опыт, накопленный в области предоставления ученических контрактов, позволяющих молодым людям завершать профессиональную подготовку в рамках производственной практики на предприятии. В настоящее время предприятия в Бразилии обязаны предлагать ученические контракты седьмой части своих сотрудников.

36. В Уругвае начинается осуществление программы, в рамках которой молодым людям предлагается возможность получения первого трудового опыта в течение одного года на государственных предприятиях, в качестве встречного требования перед молодыми людьми ставится условие продолжать обучение. Наряду с этим продолжается разработка и обсуждение нового закона о молодежной занятости, который, среди прочего, будет стимулировать предоставление контрактов молодежи и благоприятствовать продолжению учебы, а также будет регламентировать прохождение стажировок и производственного обучения.

37. Представитель Сальвадора заявила, что в ее стране осуществляется четвертый этап Национального плана трудоустройства молодежи, который предусматривает оказание финансовой поддержки молодым людям из бедных семей, занимающимся трудовой деятельностью в районах своего проживания, и предоставление им доступа к профессиональной подготовке. Другие компоненты этого плана включают предоставление услуг государственных служб занятости (распространение информации, профессиональная ориентация и оказание посреднических услуг при трудоустройстве), а также поощрение предпринимательской деятельности молодежи.

38. Касаясь реальной ситуации в Карибском бассейне, представитель Тринидада и Тобаго обратил внимание на фактор культурного влияния Соединенных Штатов Америки на молодежь, к числу наиболее негативных последствий которого относится молодежная эмиграция и рост числа преступных сообществ. В определенной мере ответ на эти проблемы следует искать в обеспечении более тесной координации в деятельности различных министерств, что позволяло бы осуществлять новаторские программы, открывающие перед молодежью более широкие и более благоприятные возможности для получения образования и трудоустройства. Он подчеркнул также, что необходимо содействовать фор-

мированию сетевых структур, как непосредственно молодежных, так и при участии министерств и государственных органов, в том числе выходящих за национальные рамки.

39. Эксперт МОТ Андрес Маринакис со своей стороны призвал к расширению сотрудничества между государственным и частным секторами, в частности в целях содействия занятости молодежи и распространения успешного опыта в области предоставления ученических контрактов. При этом нельзя упускать из виду необходимость согласованного осуществления стратегий в различных областях (образования, профессиональной подготовки, социальной защиты и занятости), направленных на расширение возможностей, открывающихся перед молодежью.

40. Все участники единодушно отметили необходимость расширения и углубления сотрудничества между странами региона. В частности, было достигнуто согласие о поддержке участниками этого мероприятия создания группы высокого уровня по вопросам молодежной занятости. По мнению участников, эта группа должна будет заниматься региональными вопросами, отвечая за три направления работы. Прежде всего, это разработка региональной стратегии в области молодежной занятости. Во-вторых, подготовка пособия по политике и передовой практике в этой области. И, в-третьих, разработка предложения в отношении региональной программы занятости молодежи, предусматривающей в качестве своего центрального элемента стимулирование создания структур сотрудничества между правительствами, организациями работодателей и трудящихся и непосредственно молодежью.

Г. Выводы и стратегические рекомендации

41. На заключительном заседании министр Эдуардо Брента, посол Десра Перкайя и директор регионального отделения МОТ для Латинской Америки и Карибского бассейна подвели итог состоявшейся дискуссии и обратили особое внимание на выводы и стратегические рекомендации, которые будут вынесены на обсуждение на этапе высокого уровня заседаний Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций и включают следующее:

а) регион Латинской Америки и Карибского бассейна переживает период, характеризующийся важными достижениями в областях экономического роста, создания рабочих мест, борьбы с безработицей, усиления социальной защиты и сокращения масштабов нищеты. Однако наряду с этим сохраняются и серьезные проблемы, как, например, все еще явно выраженное социальное неравенство, структурная неоднородность и неравенство в уровне доходов. Особо пристальному анализу на данном подготовительном совещании подверглись проблемы, связанные с молодежной безработицей — показатели которой в этой группе выше средних по всему населению — и различиями в плане производительности труда между разными отраслями экономики и различными предприятиями, что имеет свои последствия для занятости и оплаты труда. Характерную особенность региона, как следует из обсуждения и анализа вопросов производительности труда, занятости и социального обеспечения, составляет наличие существенных достижений и сохранение нерешенных проблем.

b) участники регионального подготовительного совещания отметили, что для решения существующих проблем прежде всего **необходимо продолжать проведение макроэкономической политики, обеспечивающей финансовые возможности, необходимые для того, чтобы экономический рост сопровождался увеличением числа качественных рабочих мест и усилению социальной защиты, исходя из признания того, что роста для обеспечения равенства недостаточно — необходимо добиваться равенства для обеспечения роста. Была также подчеркнута важность диверсификации экономической деятельности для сведения к минимуму уязвимости к внешним потрясениям;**

c) единодушную поддержку получил также вывод о необходимости **выработки более структурированных и комплексных решений**, свидетельствующий о значительной степени взаимозависимости вопросов производительности труда, занятости и социальной защиты. Обеспечение согласованности политики, проводимой в этих трех областях, представляет собой, таким образом, настоятельное требование на этапе упрочения и углубления процесса роста при обеспечении достойного труда и социальной защиты для всех;

d) было отмечено, что различия между секторами, регионами и предприятиями в вопросах производительности труда отражают, с одной стороны, то важное значение, которое играет в экономике неформальный сектор. С другой стороны, в отличие от других стран и регионов производство на малых и средних предприятиях в Латинской Америке и Карибском бассейне в редких случаях бывает ориентировано на экспорт, а степень их связи с крупными предприятиями и динамика их развития оставляют желать лучшего. **Проведение в секторах политики, обеспечивающей поддержку инноваций, развитие потенциала, вложение инвестиций и доступ к финансированию, должно способствовать налаживанию более широких и интегрированных производственных связей.** Как следствие, это открывает путь к созданию качественных рабочих мест и повышению равенства в вопросах доступа к плодам роста;

e) наряду с признанием того, что в условиях экономического роста в регионе создается больше рабочих мест, чем в прошлом, в том числе после того, как разразился международный финансовый кризис, следует также учитывать, что в будущем наши страны ощутят на себе, в большей или в меньшей степени, последствия нынешнего кризиса в развитых странах или влияние других периодов глобального экономического спада в будущем. **Преодоление факторов, ограничивающих эффективность накопительной системы социальной защиты, чему отчасти может способствовать укрепление ненакопительных систем и, в более широком плане, развитие идеи установления порогового уровня социальной защиты,** является еще одним важнейшим императивом для стран региона;

f) признается **необходимость разработки механизмов для определения потребностей производственного сектора, с тем чтобы можно было повысить обоснованность программ в области образования и профессиональной подготовки;**

g) была отмечена **необходимость сочетания краткосрочных и долгосрочных стратегий и инструментов политики при решении вопросов молодежной занятости. Молодым людям, которые сегодня не работают или**

заняты на непостоянных рабочих местах, нужны срочные и комплексные меры, сочетающие в себе обеспечение доступа к профессиональной подготовке или возможности продолжать образование или вернуться к обучению с возможностью пользоваться услугами по профессиональной ориентации и посредничеству при трудоустройстве, а также механизмами социальной защиты;

h) в долгосрочной перспективе соответствующие меры должны приниматься с учетом процессов перехода от учебы к труду, от подросткового возраста к взрослой жизни и процесса эмансипации. В центре внимания проводимой политики должно находиться предоставление молодым людям возможности по-иному подходить к вопросам трудовой занятости, не начинать жизнь с устройства на работу в раннем возрасте, а сначала получить образование, а также пройти последующую профессиональную подготовку в качестве первого этапа на пути к достойной занятости, а также принятие в последующем дальнейших мер по проведению активной политики в сфере занятости;

i) осуществление в разных странах региона социальных программ, условием доступа к которым является посещение детьми формальных учебных заведений в целях увеличения продолжительности школьного обучения до выхода на рынок труда, отвечает именно этой цели. Таким образом, с помощью одного из элементов усилий по установлению порогового уровня социальной защиты закладываются основы для структурных изменений в молодежной среде наряду с созданием стимулов к получению образования более высокого уровня;

j) были приведены многочисленные примеры, свидетельствующие о том, что страны региона идут по указанному пути принятия комплексных мер с учетом всего жизненного цикла человека, не оставляя при этом без внимания требующие срочного разрешения проблемы, с которыми сталкиваются сегодня молодые люди. Для повышения эффективности этой работы необходимо **полнее задействовать возможности отношений партнерства между государственными и частными предприятиями, что позволит обеспечить взаимодополняемость усилий на национальном и региональном уровнях.** Укрепление этих отношений партнерства позволит продвинуться еще дальше вперед в осуществлении программ, ориентированных на обеспечение молодежи работой при вступлении в трудовую жизнь, поддержать ее переход к трудовой деятельности по завершении учебы и придать ускорение развитию молодежного предпринимательства. **Одно из конкретных направлений обеспечения этого заключается в поддержке формирования молодежных структур и организаций, занимающихся вопросами трудоустройства молодежи;**

k) в этой связи и с учетом необходимости продолжения усилий Организации Объединенных Наций, осуществляемых через посредство Сети по вопросам занятости молодежи, мощную поддержку получила инициатива участников вынести на рассмотрение при проведении следующего ежегодного обзора на уровне министров вопрос об **укреплении Сети и создании группы высокого уровня по вопросам занятости молодежи с отделением или представителем в регионе;**

l) на региональном уровне вышеупомянутая инициатива должна дать возможность для продвижения вперед по меньшей мере в трех направлениях. Прежде всего речь идет о выработке общей комплексной стратегии в области занятости молодежи. Во-вторых, это сбор данных и подготовка пособия, содержащего информацию о накопленном различными странами опыте и их достижениях в этой области. В-третьих, это разработка проекта региональной программы по вопросам занятости молодежи;

m) **отмечается, что углубление социального диалога, и прежде всего проведение коллективных переговоров, представляет собой ключевой механизм и ключевое средство для достижения различных целей.** Прежде всего это позволяет расширить возможности для налаживания партнерских отношений с участием государственных и частных предприятий как в области занятости, так и в областях производительности труда и социальной защиты. Во-вторых, это содействует более справедливому распределению плодов роста. И, в-третьих, многообразие высказываемых мнений имеет исключительно важное значение для отыскания путей решения существующих проблем на структурированной и комплексной основе;

n) **наконец, следует исходить из того, что общая направленность деятельности в этих областях должна быть подчинена соблюдению основополагающих прав в сфере трудовых отношений.**
